



Ref.: 002207

Date : 20/08/2020

المرجع:

التاريخ:

Circular No. (15) Year 2020

Reopening Precautionary Measures for
Places of worship for non-Muslims

تعميم رقم (15) لعام 2020

الاجراءات الاحترازية بشأن إعادة فتح
دور العبادة لغير المسلمين

Fujairah Municipality Direct all Prayer
Rooms operators in Fujairah to comply with
the following start from 20 August 2020
Until further notice :

يتوجب على جميع مشغلي دور العبادة في إمارة
الفجيرة ضرورة الالتزام بمتطلبات بلدية الفجيرة
ابتداء من يوم 20 أغسطس 2020 وحتى إشعار
آخر كالتالي:

- 1) Removing all Bible, books, religious publications and other surfaces exposed to touch, and encouraging worshipers to use the electronic one.
- 2) Instructing worshipers who suffer from chronic diseases or low immunity to prefer conducting prayer at home.
- 3) The worshipers must wear masks all the time.
- 4) A distance of 2 meters should be left between the worshipers.
- 5) An empty row should be left between every two rows of worshipers during the prayer.
- 6) Increase the frequency of cleaning and disinfection throughout the restoration of the prayer hall, and focus on the following facilities:
 - All public places in the mosque after every prayer.
 - Toilets.
 - Places to Put shoes .

1. إزالة جميع الكتب و المنشورات الدينية وغيرها من الأسطح المعرضة للمس ، و تشجيع المصلين نحو استخدام التقنيات الإلكترونية .
2. توجيه المصلين الذين يعانون أمراض مزمنة أو مناعة منخفضة بأفضلية إقامة الصلاة في المنازل .
3. يجب على المصلين ارتداء الكمامات طوال الوقت .
4. يجب ترك مسافة 2 متر بين المصلين .
5. يجب ترك صف فارغ بين كل صفين من المصلين خلال الصلاة .
6. زيادة دوية التنظيف والتطهير طوال فترة إعادة التشغيل للمصلى والتركيز على المرافق التالية :
 - جميع الأماكن العامة في المسجد بعد كل صلاة .
 - دورات المياه .
 - أماكن وضع الأحذية .
 - أماكن الغسيل .



Ref.:

المرجع:

Date :

التاريخ:

• Washing Places.

- 7) Document the cleaning and disinfection operations with mention of the materials used. 7. توثيق عمليات التنظيف والتطهير مع ذكر المواد المستخدمة .
- 8) Carrying out a comprehensive cleaning and disinfection process for the prayer hall after daily working hours. 8. القيام بعملية تنظيف و تطهير شاملة للمصلى بعد ساعات العمل اليومية.
- 9) Provide hand sanitizer in separate places in the prayer hall. 9. توفير معقم اليدين في أماكن متفرقة في المصلى .
- 10) Remove everything that can be shared in the prayer hall (such as bottled water, tissues, and the carpet). 10. إزالة كل مايمكن مشاركته في المصلى (مثل : المياه المعبأة ، المحارم الورقية ، والسجادة) .
- 11) It is prohibited to distribute free drinks and food and collect donations. 11. يحظر توزيع المشروبات و الأغذية المجانية وجمع التبرعات .
- 12) Measuring the temperature of the worshipers before entering. 12. قياس درجة حرارة المصلين قبل الدخول.
- 13) Children under the age of 12 years are not permitted to enter prayer halls. 13. لا يسمح بدخول الأطفال تحت سن 12 سنة في المصليات .
- 14) Provide instructional posters to educate worshipers. 14. توفير الملصقات الارشادية لتوعية المصلين .
- 15) Close the prayer hall upon completion of the prayer. 15. إغلاق المصلى عند الانتهاء من الصلاة .
- 16) It is not permitted to gather before and after prayer time. 16. لايسمح بالتجمع قبل وقت الصلاة وبعدها .

These procedures are valid until further notice, and follow-up will be through inspection to ensure compliance with the above and take the necessary measures with the violating authorities.

هذه الإجراءات سارية حتى اشعار آخر وسيتم المتابعة من خلال التفتيش للتأكد من الالتزام بما ورد أعلاه واتخاذ الإجراءات اللازمة مع الجهات المخالفة .

Eng. / Mohamed Saif AlAfkhm
General Director of Fujairah Municipality

المهندس / محمد سيف الأفخم
مدير عام بلدية الضجيرة

